

ВІСТНИК ПОТІХИ

# WISTNYK POTICHY

ZURNAL PRAWDY, NADIJI I ODWAHY



Виходить раз у місяць

Рік 2 Число 2

Лютий, 1939 р.

“ВЕЖА РЕЛІГІЇ”

ЧИННИКИ ОХОРОНИ В НАШІМ ТІЛІ  
НОВЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО

CONSOLATION Ukrainian Monthly \$1.00 per Year  
Vol. II No. 2 February 1939 Brooklyn, N. Y.

Одно число 10 ц.

Передплата на рік

в Америці і Канаді \$1.00

## ЗМІСТ

|                              |    |
|------------------------------|----|
| ПОДРАЖНЕННЯ СМАКУ            | 2  |
| ЧИННИКИ ОХОРОНИ В НАШІМ ТІЛІ | 3  |
| "ЗАБУТІ ЖІНКИ"               | 5  |
| "ГОРЕ, ГОРЕ ТОБІ, ВАВИЛОНЕ"  | 7  |
| З ЕСПАНІЇ                    | 8  |
| "ВЕЖА РЕЛІГІЇ"               | 9  |
| ЩАСЛИВИЙ КРАЙ БАЛІЇ          | 10 |
| СВЯЩЕННИК ПРИЧИНОЮ ВБІЙСТВА  | 11 |
| ПОРАДИ                       | 12 |
| ЗАКОН ПРОТИ БОГО-ХУЛЬСТВА    | 13 |
| НОВЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО           | 14 |
| ГОЛОС ЧИТАЧІВ                | 15 |
| РОЗМАЇТІСТЬ                  | 16 |
| ЯК БУДИНИЙ ПОЖАР             | 16 |

### Вістник Потіхи

Виходить раз у місяць і видається через  
THE GOLDEN AGE PUBLISHING COMPANY, INC.  
117 Adams St., Brooklyn, N.Y., U.S.A.

President Clayton J. Woodworth  
Vice-President Nathan H. Knorr  
Secretary and Treasurer Charles E. Wagner  
10 ц. один примірник

Річна передплата в Канаді і в Сполучених Державах \$1.00

### УВАГА

Для вашої власної безпеки висилайте гроші через поштовий переказ, бо гроші вислані готівкою в листі, коли стратяться, не можна дістати відшкодування. З інших країн можна вислати гроші до бюро в Брукліні, але лише через МІЖНАРОДНИЙ поштовий переказ.

Посвідки за отримані гроші або предплату висилаємо лише тоді, коли о се просите. Один місяць перед тим, ніж ваша предплата сплине, висилаємо Картку Відновлення. Просимо зараз відновити, щоб не стратити чисел.

Зміну адреси висилайте впродовж до нас радше чим на пошту яких два тижні наперед. В листі зазначіть свій старий адрес і новий адрес. Пошта не вислає журналу на новий адрес хіба надішлете поштовий значок.

Вістник Потіхи виходить в сілхуючих мовах: Англіійській, Чеській, Данській, Голландській, Фінській, Французькій, Німецькій, Грецькій, Японській, Норвездській, Польській, Еспанській, Шведській і Українській.

### Бюро в інших краях

В Канаді: 40 Irwin Ave., Toronto 5, Ont.  
Чехословаччині: Tylova ul. 16, Praha-Smichov.  
Бразиліі: Rua Eca de Queiroz 19, Sao Paulo.  
Entered as second-class matter January 31, 1938, at the post office at Brooklyn, New York, under the Act of March 3, 1879.

## ПОДРАЖНЕННЯ СМАКУ

### Великий годинник в Лондоні

Коли великий годинник в Лондоні бе дванадцятю годину в опівночі, його голос часто чути в сімей годині в Сполучених Державах. Маятник сього годинника є 15 стопів довгий і важить 608 фунтів. Лице годинника є 22 стопі і шість цалів в розмірі. Рука, що показує минути, є 14 стопів довга. Се є найбільший годинник у світі.

### Не можуть більше страйкувати

Догляс Воздушна Спілка, зломавши страйк в своїй фабриці в Каліфорнії, поставила вимоги від кожного робітника наново прийнятого, що він ніколи вже не буде страйкувати і ніколи не звільнить у роботі, а если зробить се і інші вичислені річи, тоді він не лише буде відправлений, але і стратить 15 дол. із своєї минувшої платні.

### Ньюбронсвік перестав давати запомогу

Майор Мікларен, з Сейнт Джон, Н. Б., промовляючи на тему про наслідки запомоги, між иншими сказав: "Правдою є, що если система прямої запомоги буде дальше продовжуватися, так вона зломить мораль наших людей, і фінансово зруйнує наші муніципалі. Через те провінціональне правительство знесло пряму запомогу в Новім Бронсвіку на 1-го серпня, 1937 р. і всяка поміч від того часу дається через поділ праці і виплачення готівкою."

### Франкові смертельні суди

Смертельні суди франка засідають день і ніч у всіх містах і місточках що були забрані Мурами, Німцями і Італійцями під його командою. Кождий суд складається із двох полковників, двох капланів і одного майора. Вязнів приводять закутими в ланцюшках у групі по пять і судять кожного десять минут. Один з кождих десяти є засуджений на смерть і рострілений шість годин опісля. Жінки тримаються лучше чим чоловіки, але обидва поли приходять до суду як найчистіше можуть, а ті, що знають що їх вирок буде смерть, часто показують велику одвагу промовляючи в останне до своїх співгромадян.

### Три брехні в однім реченні

Католицька Акція з Нью Орлінс подає, що католицький Жид Давид Голстейн і помічник Маріос Різлей мали сказати отсі три брехні:

В Кеннері поставлено деякі питання відносно судді Рутерфорда. "Хто він є?" "Він є релігійний комуніст, котрий вважає себе за єдиного, окрім Бога, що він знає точно коли відбудеться Армагедон, битва суднього дня."

Нема приемности справляти брехні які виходять від шайки котра не має найменшої чесноти або правдивости в ній, однак тут буде на місці зазначити, що судді Рутерфорд не є жадним релігійністом, але є християнином; не є комуністом, але ненавидить комунізм як і фашизм (католицьку акцію); і дуже часто повторяє, що ніхто не знає коли Армагедон прийде, але що всі ознаки свідчать, що він уже близько.

# WISTNYK POTICHY

"І на ймя його вповати муть погане." Маттея 12:21

Рік 2

Бруклін, Н. Й.

Число 2

## ЧИННИКИ ОХОРОНИ В НАШІМ ТІЛІ

**О**БЧИСЛЯЮЧИ силу стовпів та підпорів для мостів та будівлі, архітекти все прибавляють великий запас сили задля безпеки. Сила балків, підпорів та підвалинів мусить бути більша чим потрібна, тому що вони часом мусять витримати далеко більший тягар або напруження чим те, що є приписане їм. Отже будівничий дає підпорам або стовпам десять разів більшу потрібну силу. Се здавалось би бути великим марнуванням матеріялу і грошей, та досвід учить, що сього запасу треба задля безпеки. Бувають випадки, що вони мусять переносити непередвижені напруження й тягар. Та кож до сього треба додати природне зужиття яке приходить з віком для будівлі і для людських тіл.

Звіряче тіло, з точки погляду як машина, є дуже економічно збудоване. Найбільше економічно збудований мотор ніяк не може бути порівняний щодо ощадности в уживанню палива. Та коли ми застанемось над чинником охорони в людськім тілі, тоді ми знайдемо, що прибавлення охоронної сили є далеко більше чим у мостах або будівлях. Наприклад: Найважливіші органи тіла є дані по парі, підчас коли один такий орган може виконати роботу приписану двом. Ся правда тичиться легків, нирок, адриналь і тиреоїд железів.

Серце, підчас напруження мускулів, коли вони потребують великої скількості крові, може побільшити свою роботу і п'ять разів в молодих і здорових людях, без найменшої ушкоди для тіла. В декотрих органах запас внутрішньої течії є від десять до п'ятнадцять разів більше звичайної потреби. Очищаюча сила нирок є далеко більша чим вона є потрібна. Наприклад: Чоловік пересічної величини, що жие природним покармом, звичайно перечищує дві або три літри плину на день. Та сю скількість можна побільшити від чотири до п'ять літрів на день; а в часі недуги, як наприклад на случай цукрової слабости, вони можуть перепустити від п'ятнадцять до двадцять літрів на день і то через многі роки без ушкоди.

Сей великий чинник очевидно є даний не тому щоби дати чоловікові не потрібне зжиття життєвої сили, але в тій цілі, щоби він міг боротись на случай випадку, а найбільше із всього, щоби достарчити сили для зужиття через старість, і сям робом віддалити той фатальний день який остаточно спіткає кожду машину,

природну чи штучну, коли механізм її зужиться і та машина вже не може довше виконувати своєї роботи.

Ясним є, що той великий додаток сили для охорони є конечний для продовження життя. Чоловік, що посідає сю велику надвишку життєвої сили для охорони, має дорогий і цінний скарб. Сей великий запас сили яку він уживає кожної години і кожного дня у своїм механізмі і та надвишка яку він може уживати в часі потреби, дає йому не лише рух і витривалість, але також є його запевненням проти випадків, і продовження діяльності і зручності до найвищої міри; інакшими словами сказати, — в цілі продовження життя.

Отже ся надвишка сили є не лише бажаною річю посідати її але часом її треба схоронити, і, если можливо, поліпшувати. Спевністю, що се не є мудрою ані потрібною річю затримувати сю надвишку схоронної сили. Питання яке часто мусить рішити хірург є се: одна нирка є здорова, а друга є нарушена. Здоровий чоловік може жити з одною ниркою а навіть з одною третиною нирки. Дописуватель памятає случай, коли треба було осунути одну нирку, і за двацять чотири години та одна нирка виконувала лучшу роботу чим перед операцією обидві. Та важне питання яке хірург мусить рішати є, стан тієї другої нирки. Многа хорих людей позбулися життя по такій операції, тому що одна нирка не могла виконати потрібної роботи. Нинішній хірург уживає средств, щоби знайти дійсний стан тієї другої нирки перед операцією; бо він знає, що хіба лишилась мала надвишка охоронної сили, така операція може бути фатальна.

Найбільше важне питання, котрим розумне сотворіння повинно інтересуватися, є се: Яка велика часть того запасу-охоронної сили лишається? Наприклад, чоловік без запасу поживи буде жити в пустині так довго, як йому стане поживи, а опісля він напевно умре. Та сама засада відноситься до кожного чоловіка щодо його запасу сили. Так довго як бодай мала надвишка сили лишається, він може дальше жити; але коли сей запас вичерпається, тоді сей час наступає смерть.

Тисячі чоловіків і жінок мають так малий запас охоронної сили, що вони настрашилися б, если б се можна було їм графічно показати. Є случай, що людина нагло підупадає, і часто вми-

рає задля занепаду серця. Один визначний англійський авторітет ставить таких людей в класі "морітурі". Розумний хірург є завжди обережний з таким хорим і відмовляється оперувати таку людину, якщо він знайде, що її запас сили є дуже обмежений.

Курець тютюну потішає себе думкою, що коли він знайде, що тютюн шкодить йому, так він залишить уживати його. До тих, що осуджують вживання тютюну на тій підставі, що тютюн є отруєю, курець так говорить: "Тютюн безсумнівно шкодить декотрим людям, але не мені. Коли я довідаюся, що тютюн шкодить мені, так я зараз полишу курити." Се звучить досить гарно й розумно й філософічно, але в дійсності, се є блудна наука. Курець тютюну ніколи не довідається, що тютюн шкодить йому, аж поки його запас сили не вичерпається. Його можна уподобити до чоловіка, котрого життя залежить від обмеженого запасу поживи, і котрий не може довідатися скільки він має поживи в запасі. Такий чоловік, коли йому докорити за марнування поживи, він може подати такий самий аргумент як курець тютюну: "Коли я знайду, що моя пожива вичерпується, тоді я заперестану марнувати її." На жаль, коли він прийде до точки, що його пожива стане вичерпана і не може задовольнити його голод, тоді він приближився до свого кінця. Він мав заощаджувати свою поживу тоді, коли запас був повний, замість чекати аж він вичерпається.

Чоловік, що вживає тютюн, або чоловік котрий в інший спосіб марнує свою життєву силу, може се робити лише тому, що він іще посилає той охоронний запас сили. Він не оцінює факту, що він постійно нищиться, бо так довго як той запас життєвої сили існує, так довго він не може бути свідомим яку шкоду се спричиняє. Коли ж він знайде, що уживання тютюну шкодить йому, то се вже тоді, коли той запас життєвої сили вичерпається. Він знайде, що він потерпів втрату і шкоду тоді, коли вже направити запізно; бо коли той запас охоронний зужиться у надмірнім змаганні тіла боротись проти нікотину, так він пропав раз навсе; його неможна вже набути. Можливо, що йому полишилась мала кількість того запасу жити серед сприяючих обставин, але більша частина тієї життєвої сили, яка мала продовжити його життя і здібність у старшому віку, тепер є зруйнована і знищена, і вже ніколи її не мож направити.

Се правда, що точну кількість запасу не можна змірити, але розумне обчислення можна зробити через практичні спроби. Як се повисоме сказано, то охоронний запас сили дає спомогу не лише довше жити, але також є ужити на случай якогось випадку. Сей чинник дає витривалість. Наприклад, можна спробувати витривалість мускулів людини, не скільки вона може підняти — сим чином пробується величину і силу його мускулів, — але скільки разів він може якусь річ підняти. Один чоловік може підняти дуже важку річ, котрої инший чоловік не мо-

же підняти, однак той слабший чоловік може підняти лекшу річ і много разів, колиж сильніший чоловік стане вичерпаний, і вже не зможе підняти річ і такої самої ваги; отже той слабший чоловік є витриваліший і може виконати більше роботи чим сильніший.

Курець може довідатися о стані свого життєвого запасу через спробу витривалости. Наприклад, якщо він бажає довідатися, чи тютюн шкодить його здоров'ю, нім він довідається запізно, нехай він зробить отсю спробу: По скуреному двох цигарів, нехай він біжить пів милі. Если він є низше тридцять років віку, він повинен перебігти сю віддал в короткім часі. Людина поверх тридцять років віку повинна робити сю спробу уважно; себто бігти з уміркованою шкорою. Тепер же нехай той чоловік стримається від тютюну через три або чотири дні, і протягом того часу нехай не дві або три кварта води на день, так щоби як найбільше осунути трійливу нікотину котра затримала ся в його системі і котра щодень нищить його запас життєвої сили. По трьох або чотирох днях посту, нехай він повторить спробу і завваже ріжницю як лекше він буде бігти, скорше, лекше дихати, з меншим биттям серця, і з меншим вичерпаням. Нікому на перегонах не вільно курити. Жадному атлетові не дозволяється курити.

Правда відносно вживання тютюну також відноситься до всяких инших практиковань, що не потрібно зуживають життєву енергію. Сей факт, що много люди курять тютюн і мають инші шкідливі звичаї через много роки, не значить що всі річ є здорові й нешкідливі, але се становить факт, що певні одиниці природно мають надзвичайно великий запас охоронної сили. Чоловіки і жінки ріжняться щодо їх охоронних чинників як се вони ріжняться у вирозумінні, в здібності і в фізичній та умовій прикметі. Сей ідея, що хтось може увійти кари коли він буде уживати хемікалів або набуде якийсь наліг, що приносить шкідливі наслідки, людям і звірятам, є цілком підпідставна. Людський склад тіла є однаковий. Що є отруєю для одної особи, те є отруєю і для инших. Так звана "ідіосинкразія" появляється лише в деяких випадках; себто, якась особа не може їсти яєць з причини що вони ділають на його систему шкідливо, то се однак не значить що та людина так збудована, що пожива здорова для одної особи, є шкідливою отруєю для иншої. Більшість людей мають подостатком відпорної сили щоби не допустити до розвою отруї коли вони їдять яйця, але декотрим людям бракує сієї відпорної сили і остаточно вони терплять злі наслідки коли їдять яйця.

Ті що пють каву, гербату, пиво, вино і инші алькоголічні напитки, і їдять мясо; ті, що підлягають нетравності, і занедбують діяльність їх серця і легків через вправи їх мускулів, і не сплять і не спочивають достаточно — сі всі вичерпують їх запаси життєвих сил, котрі коли раз зникнуть уже ніколи не повернуть. Много

WISTNYK POTICHNY

такі люди можуть бути уподоблені до чоловіка, що ходить над берегом пропасті — найменша помилка може кинути їх у пропасть.

Та надвишка охоронної сили є найдорозша зі

всіх природних багатств, і її повиннося вважно і сумлінно схоронити через вироблення добрих звичаїв і провадження природного життя. — Г. Гарвей Келог.

## “ЗАБУТІ ЖІНКИ”

**МАРІЯ** Етель, котра тепер живе в Сполучених Державах, і котра була монахинєю через сім років у Манчестер, Англії, написала книжку, під заголовком “Забуті Жінки”.

Нічого людство так не бажає, як жити і вічно тішитися благословенствами життя.

Що ви думаєте про обманників, що взяли контролю над теперішніми і будучими благословенствами життя; котрі приписують собі право займатися всяким ділоцтвом без плачання податків; уживати невольників до праці й затягнути в їх ряди найкращий взір людства; котрі домагаються посідання майна невольників і заставити їх до роботи шіснацять годин на день без винагороди; котрі приписують собі власть розсилати невольників по всіх частях світа; змінити їх імена після впадоби; переглядати, цензурувати і нищити їх пошту; ставити сі невольники за ґрати; заборонити їм привилей розмовляти з другими хіба в назначенім часі в присутності “назирательки”; заборонити їм тішитися природними благословенствами родинного життя і навчати їх ненавидіти своїх власних родичів, братів і сестер?

### Велика зневага Бога

Найбільша зневага Бога яка коли існувала на землі, се система яка оперує з Ватикану, котра навіть невагається робити своїх священників висшими чим самий Бог! Сестриця Марія Етель наводить на стороні 85 слідуєчі слова великого римо католицького теолога, Лігуро, відносячися до тих, що були спонукані статися невольниками Римо Католицької Гієрархії:

Если хтось з вас отримає приказ від того, що займає місце Бога, то ви повинні сповняти його так пильно начеб він походив від самого Бога. Деякі зверхники релігійного життя ставлять священника вище Бога. Блаженний Егідій колись був сказав, що се більша заслуга слухати чоловіка ради любови Бога чим слухати самого Бога.

Сестриця Марія Етель не каже що заставило її полишити добровільне невольництво Гієрархії, але можна здогадуватись що могло статися із слідуєчих слів, котрі є взяті з сторони 113 її маленької книжечки:

Через шпарку заслони яку церква накиннула на мене, я довідалась, що короставі послідувателі Святих, Вішні і Братми на побережах святої Ганги, мають першенство до святої води, святого диму, святого полізу, святих овець, святого товару, і вошей; до чарів, ностей, дзвонів, і образів, — всі поблагословенні в обох случаях гордимися і безвірними священниками в котрих мораль мала мати місце але не має. В сім місці танож, довго перед істнованням яли в Римі, чистилище давало великі доходи.

Ще инша річ яка отворила сестриці Марії Етель очі, а се, що римо католицька система — се обман для використання, і що церква ста-

рається дістати не лише умисл і тіло своїх невольників, але і все майно яке вона може дістати від них або когось іншого для їх користі.

Правдою є, що діечат забрають до монастирів, бо римська церква мусить мати величезне число безплатних жебраків-робітників, щоб заповнити собі дохід із тих білізнів доярія, які вона володіла в “добродіній” інституції, як школи, шпиталі, сиротинці та пральні. (Ст. 18)

Монастир є добрим місцем для тієї дієчини, що має бажання статися мученицею. Там вона має досить нагоди задоволити свої мученичі мрії: ставати на камінню підлогу в четвертій або п'ятій годині рано зимовою порою, і їсти товсте м'ясо, коті вона і виконе його. Не вдовгим часі ті геройські душі радо померли б, але сього вони зробити не можуть, бо се проти наказу монастиря. Рим не глядить за мучениками; одна монахиня на ногах вартує більше чим тисячу на календарі. (Ст. 56)

Сьогодні папська бандицька преса вербує молодих хлопців і діечат по цілім світі із сповідальниць і парохіальних шніл. Лише здоровших і мудріших одиниць приймають. По пильнім вишколенню їх у спокусах, сі колишні олюблені сини і доньки тепер назчені ненависті своїх родичів. Від того часу вони глядять на свого отця і матір і братів і сестер, як на смертельних ворогів, бо ненависть взяла місце любови. (Ст. 41)

Представте собі, если можете, позавоючися юрбу, в монаших ґунах, живучих в монастирях або кляшторах, котрих “чистота” була записана Богу ним вони довідалися що вони мають пол. Іх ум і серце вічно бунтується проти родичів, котрі, полишили своїх дітей в руках сих напів людських фанатиків, котрі, записавши стійність в їх користь, продали їх у вязницю гіршу чим смерть. (Стор. 63)

Коли римська церква має нагоду дістати ще одного невольника для свого майна, тоді вона не вагається навіть зробити протиний аляж проти родичів. Священник при сповідальниці впливає на ум дієчини, що вона не має згажати на родичів в сім питанні. Если вони противляться, тоді вона може втекти і не назати нічого. ... Стор. (63)

Почин бере місце коли дієчина йде до сповіді, звичайно від сім років віку, коли то священник піддає думку, благас, напоминає, голосніше і голосніше, аж ніяк років описав дієчина стає переконана, що вона є покинана Богом, і що вона мусить зробити свій вибір. Чи може вона відмовитися статися невістою Господа? Відкинути Бога? Вона не бажає йти до монастиря, але вона соромиться сказати се священникові. Вона знаходиться між Дияволом а глибоким синим морем. Змучившись безстанним говоренням релігійного вербового чиновника, та “вибрана” одиниця, бачить, що немає ніякого виходу, отже піддається. Той божий польовий загнав її в монастир. (Стор. 21)

Дієчина може сказати священникові, що вона з “природи ненавидить” монастирське життя, але се не робить мадної ріжниці. Так довго як католицькі лічниці потребують безплатних норсів, і католицькі школи — безплатних учителів, і католицькі пральні — безплатних жінок, і як довго треба жебраків до жебрання грошей для церкви, так довго той Божий Польовий буде шукати безплатної помочи, і обіцувати посади замість заплаченим тим “забутиим жінкам”, що виноують їх роботу. (Стор. 26)

### ЛЮБОВ ДО ГРОШЕЙ

Коли дієчина вступає в монастир, тоді їй заборонено позбутися своїх посілостей або в якийсь спосіб заставити їх. Шістьдесять днів перед урочистим шлюбом вона є змучена зречися своїх посілостей. Се є асгальне відречення, і вправосильний документ. Ціль сього є, щоб перешкодити, як име було повисше вкиснено, правильним наслідникам взяти щодув із церкви котрій побільші часті ті річі є віддані. (Стор. 39)

Монахині, або сестриці, є фінансовані грішми, котрі дієчина мусить принести до монастиря. Суму назначує церква, а не

кандидат. Сі гроші мусять бути заплачені їм дівчина возьме шельон, а не описля, хіба що та сума є запевнена в такий спосіб, що церква може сполентувати ті гроші легально. Ті гроші мусять бути вложені в безпечний й корисний місці. Если дівчина рішить полишити монастир, тоді гроші вложені в безпечно і корисне місце, лишаються в монастирі. На случай коли дівчина дуже богата, тоді та сума принесе гарний дохід. А се є наруку церкви. (Стор. 39)

Номдїй ново-прибувшій дівчині сказано написати лист до її родичів або близьких свояків і просити їх о суму грошей для закупа відповідних приборів у котрих вона має шлюбвати Панові над Панами. Найбідніші родичі стають захоллені сим. Чи випожичені, випрошені чи викрадені, ті гроші мусять бути вилані для дівчини. Ті гроші як всі інші йдуть в одно місце, т. є, в папську скарбницю де та сума постійно зростає. Чи дівчина дістане нові прибори? Певно, що ні. Ті шати для церемонії вистарчають на многі роки. Коли вони зужинуться, тоді якийсь богатий католик купить нові на їх місце. Той святий обман весело йде вперед. (Стор. 77)

"Всі гроші меблі, одежа, і всяке инше майно яке ти посідаєш, яке що ти отримавши від своїх родичів або кривих, або овоч твоєї Індустрії — се все не твоє, а належить до монастира. Ти можеш уживати лише те, що твій назиратель дозволить тобі. Отже если ти набудеш щось без її дозволу, тоді ти є винувата крадіжки, нарушивши присягу убожества." Літурго, Правдива Невіста Христова. п. 159. (Стор. 78)

### Щодо полових справ

Писання сестриці Марії Етель не роблять надто великого натиску відносно шкарадних та обурливих поступків, як се подає Марія Монк, але в слідуючих параграфах є досить сказано, щоби задоволити цікавих в тім взгляді.

Бідні монахині! Я жалую вас далеко більше чим жінок богів у храмах Індії, котрі є предметом безнастанної турботи через юрбу місіонерів. Їх нещасна доля є, що вони мусять бути явним предметом для обсервації цілого світа. Над життям містичних невіст Христа, папська церква вважно положила заслону підробленої побожності і смішної тайни, а се тому, щоби обурена публіка не домагалась справедливости за Забуті Жінки в гаремах папи. (Стор. 88)

Коли гіндуський священник зведе дівчину, він посилає її до божниці як жінку бога. Коли католицький священник зведе дівчину, тоді він поміщує її в монастирі й віддає її як жінку бога, "невісту Христа". В обидвох случаях священник не перестає своєї грабінки. Там все є місце для ще одної жертви. Лінар копає його помилку рикалем, а священник чорною плахтою. Чи під сим я розумію, що всі монахині й сестриці були зведені священниками? Певно, що ні! Під сим я однак розумію, що коли священник зведе дівчину, яка річ трапляється досить часто, то він може помістити її в монастирі. Серед ніяких обставин священник не може оженитися з дівчиною, але він може зробити краще чим оженитися з нею самий — він може віддати її Ісусу Христу за невісту, бо "грішне життя в минувшині не є перешкодою для поклонання." (Стор. 116)

Одного дня декотрі з моїх учениць дискусували хто з них був найдовше в закладі. Одна учениця хвядилася, що вона була в монастирі від двох років віку; инша від одного року віку, і т. д. Нарешті, олюблена дівчинка назирательки Матері Марії захиби-тала і сказала світові, що вона була довше в монастирі чим всі инші — вона народилась там! (Стор. 64)

### Свобода лишити заклад

Римо католицька церква оголошує, що кожда монахиня може лишити монастир коли їй впадається. Сю точку сестриця Марія Етель вияснює:

Если дівчина не є вільна писати до своїх родичів без цензури; если вона не є вільна винягати свого власного імя; если вона не є вільна говорити до своїх так званих сестер, лише в назначений час і то під близьким назиром; если вона не може полишити спільні без дозволення сторожа, если їй не вільно залізатися з ніким в монастирі; то чи вона вільна полишити монастир? (Стор. 98)

Я стаю хора, коли я пригадаю собі день, многа років тому назад, коли ново-прибувша дівчина встала і повідомила нашу назирательку, Матір Ісавієр, що вона не винесе і одного слова що вона написала до її родичів, і окрім сього вона замірила повернути до свого дому на наступаючій кораблі. Вона хотіла зробити лише те, що її залявляли, що вона може зробити коли вона захоче. Я іще можу бачити злосливе лице назирательки. Зворх-на Мати мала тієї дівчини гроші, її куфер був замкнутий і Мати Ісавієр мала ключ. Та дівчина не була вільна в тім майбутнім вільним монастирі пійти до її власного куфра, і шматти на ній не було її, але власність суспільности. Якою властю римська церква мішається в почту? Ніякою властю лише папською, котрий привлащує собі силу закону. (Стор. 95)

Нім сестриця або монахиня, себто та, що присягала три рази і взяла чорний вольон на себе, що є знаком її шлюбования Ісусу Христу, може полишити монастир, то перше вона мусять дістати позволення від папи повернути назад до світського життя. (Стор. 106)

Если ж дівчина дістане позволення полишити монастир по одданню кількох місяців або можливо і роки, вона дістане її власне шматти, котре, будучи замкнене в морі, смердить аж під небеса, та не вонею святости, але від поцвілости. Недозволивши навіть попроситися з її попередними сестрицями, її вивозять монастирським візком покрученою дорогою, до корабля або двірця; і тепер її вважають за дезертира з Божих рідів, дитиною Диявола. (Стор. 105)

### Одинокий ратунок

Будучи зранена несправедливістю якій вона підлягала в монастирі, сестриця Марія Етель пропонує певні поправки для тієї системи. Вона зробилаб нелегальним для котрогобудь з монастирів приймати дівчат або хлопців нижшевісімнадцяти років. Вона не дозволила б хлопцям ані дівчатам зобов'язуватися присягою по-кіль вони доживуть двацять один років життя. Кожде заведення повинно давати звіт з точного числа членів в кождім заведенню і їх дійсні імена і імена і адреси їх родичів. Тим, що відреклися так свого горожанства, вона відобралаб право голосовання. Від тих, що прибули з чужого краю, вона радить взяти відбиток їх пальців; від них повинно ся вимагати зробити волю і пересвідчити її. Не повинно дозволити ся їм носити їх релігійних одєж хіба на їх власнім обістю. Комітет здоровля повинен одвідувати їх від часу до часу, і сертифікат смерті повинні підписати два лікарі, католицький і некатолицький.

Інституції які залежать від попєртя публіки повинні бути під назором публіки. Безплатні робітники, чи то вони в монастирі чи в криміналі, не повинні вхидити в компітицію з платними робітниками. Жебрація, чи то волоцюгами в релігійних гунях, чи волоцюгами в ганучах, повинно бути заборонено.

Хоть ми можемо оціняти добрі бажання сестриці Марії Етель, однак Божий спосіб є єдиний добрий спосіб, а се цілковите знищення цілої системи, котра практикує такі жорстокости, які є відкриті в її маленькій книжці. Ніщо не вилічить диявольської цивілізації, а тим більше центра тієї цивілізації, обман Римо Католицької Гієрархії, котра то посудина є відповідна лише на знищення. Ся книжка є дуже интересна і дуже до річи, і добре попєртя міродайними католицькими писателями. Вона більше варта чим її ціна для когось хто є в небезпеці попєртися в сіті.

Можливо читачам "Потіхи" буде интересно знати, що книжку "Забуті Жінки" поручають ча-

сописи, писателі, судді, бувші священники, і інші, але головню оцінюють факт, що се "тихе, отверте і критичне розслідування монастирського заведення і студіювання римо католицьких влас-

тей і канонічного закона" було так вельми оцінене суддею Рутерфортом, що він особисто написав до автора, висказуючи своє оцінення її роботи.

## 'ГОРЕ, ГОРЕ ТОБІ, ВАВИЛОНЕ'

**Ч**ЕРЕЗ многи роки по цілм світі свідки Єгови голосили і ще голосять остерогу, указуючи людям на пророцтва Слова Божого, Біблії, що Господь Бог Єгова знищить всі релігії так званого "Християнства", тому що вони зневажали імя Всевишнього. Мільйони книжок, в ріжних мовах, вони рознесли по цілм "Християнсті", в котрих міститься остерога для людей, щоб вони утікали з диявольської організації, т. є, з релігійних та політичних організацій, бо вони будуть знищені з лица землі. Уживано до сього також радія, голосо апаратів, котрими трубили по улицах і ходили з грамофонами по домах, указуючи судьбу винішних релігій та політичних і інших організацій. Тисячі разів зверталось і ще звертається людям увагу на приказ і пересторогу яку Бог Єгова дає через Ісуса Христа, а іменно:

"Вийде з неї (з диявольської організації), народе мій, щоб не мати вам спілки в гріхах її, і щоб не прийняти вам пораз її. Дійшли бо гріхи її аж до неба, і згадав Бог про неправди її... Тим то придуть одного дня поразы її: смерть і смуток і голод; і буде огнем спалена; сильний бо Господь Бог, що судить її." — Одкр. 18: 4.

Лишень мале число людей почули сей клич і виступили з диявольської організації, а загал задули собі очі й уші, щоб не чув і не бачив напминань Бога Єгови через Ісуса Христа. І ось уже не далеко той час, що втеча з диявольської організації буде неможлива і трудна (Маттея 24: 20), і хто буде знаходитися там потерпить кару і поразы її. Що той час уже недалеко, то про се немає найменшого сумніву. Ісус Христос сказав: "І проповідувати меть ся євангелія царства по всій вселенній на свідкування всім народам; і тоді прийде кінець." — Маттея 24: 14.

Згідно з повисшими заввагами і що се вже бере місце почасти, тут наводимо лист "Митрополита" Андрея Шиптицького, котрий то лист був поданий недавно в часописях. Сей лист пригадує нам слова пророцтва, записані в книзі Одкриття 18: 15: "Купці (митрополити, єпископи та священники) сього всего, котрі збогатилися з неї (релігії) оддалеки стануть із страху перед мукою її, і будуть плакати, та сумувати, та казати: горе, горе, тобі городе, великий, одягнений у виссон, і багрянцю, та кармазин, та озолочений золотом, і в каміннях дорогих, та перлах. Одної бо години спустошене таке багатство." Хоть повисші слова головню відносяться до католицької гієрархії або релігії, то однак їх можна розуміти, що вони відносяться і до інших релігій. Що на таке горе заоструєть-

ся вже, то се можна бачити з листа митрополита Шиптицького. Задля браку місця подаємо лист лише по части.

### ЛИСТ

До "преосвященних" єпископів, "високопреподобних" калітулів, і "всеческого" духовенства.

"Потресаючі події останніх місяців на Холмщині змушують мене прилюдно станути в обороні переслідуваних наших братів, нездвинних православних християн Волині, Холмщини, Підляшшя й Полісся, та завізвати Вас до молитви за них та до діла покути, щоб вислати з неба Боже милосердя.

"Ноло сто церков розібрано і розвалено. Много замкнено. Деякі спалено рукою незнаних злочинців. У замкнених церквах і каплицях заборонені Богослуження і в них і поза ними. Між знищеними церквами є дороговісні старинні пам'ятки церковної архітектури. Часто знищили і знаряди релігійного культу (пеліно, свічки, фелони, надильниці, хрести і ікони — річи якими обманювано народ, — замітна ред.). Людей змушували іноді насильством, припиняти католицьку віру у латинському обряді. Священникові удержуваних лептами бідного народу, що доручення своєї Духовної Влади виконували душпастирські обов'язки, висилували та діймаючи карали грошевими гривнями або в'язницею. Неповинних людей нерас бито та видалявано з їхніх осель. Навіть не вільно там учити катехизму й проповідувати матерньою мовою. Православна церква покрита жалобою. Православні Церкви по границями держави наказують молитви і пости в намірі виснаження з неба заперестання релігійного переслідування.

Ціле православне населення Польщі затрівожене. Населення Холмщина зранене у найсвятіших і найблагородніших почуваннях. А всі зєдинені з Вселенською Церквою восточні боліють над ударом завданім самому ділу зєдинення. ...

Кому ж приписувати ті матеріальні й моральні руїни? Хто ж посмія у католицькій державі на очах представника Апостольського Престолу — Нунція, на очах многочисленних католицьких єпископів завдати Вселенській Церкві такий страшний удар? Хто ж посмія в супереч інтересам держави, з потоптанням традиції Маршала Йосифа Пілсудського виконати те безприкладне діло?

"Це могло статися тільки за ініспірацією укритих зорогів Вселенської Церкви та Християнства. Така діло не могло нікому принести кісна крім них. Вони мали легке завдання, коли нищили частину Вселенської Церкви і нарід, що до тої церкви належав, а могли заслонюватися сповідними мотивами, що нищать зорогів держави. Нищили католицьку церкву при мовчальній апробаті або радісних оплесках многих католиків. ..."

І так предсказане горе на диявольську організацію чим раз збільшається. Слово Боже учить, що найперше упадуть релігії, а опісля політична часть диявольської організації буде знищена, а нарешті й самий диявол буде зв'язаний, і тоді настане новий світ — царство Боже під правлінням Христа.

Рукується, "Вістник Потіхи" не тішиться терпінням та людським горем; але він радіє тим, що в сім горю упадуть всі твердині Диявола і його організації; що земля буде очищена від усякої неправди і гнету; що Слово Боже буде оправдане і що імя Єгови буде вивисшене понад усікі імена, і що нарід Божий буде визволений.

На місці тут згадати, що "митрополит" накликає "преосвященних" єпископів, "високопрепо-

добних" капітулів, і "всечесне" духовенство "до молитви та до діл покути, щоб ввєднати з неба Боже милосердя". Мабуть "митрополит" не знає, що Бог засудив релігії на знищення, отже се є лишнім молитися до Бога щоб Він спасав ту річ, котру Він засудив на знищення. Перед знищенням релігії Бог каже "вийде з неї народи мій", однак если хтось не хоче слухати сього напominання Божого, той, розуміється, мусить потерпіти за своє непослушенство і стрінати судьбу яка чекає цілу диявольську організацію — знищення.

Через свого пророка Ісаїю 42: 14-17 Єгова каже: "Довго я мовчав, терпів, здержувався; тепер же буду кричати; не мов породіля; буду валити й все поглотувати; полустошу гори й горби, і всю зелень їх посушу, островами ріки пороблю,

осушу озера; і поведу сліпих по дорозі, якої зроду не знали, не звисними їм дорогами буду їх провозжати; темряву вчиню їм світлом, криві дороги — простими; оттакє я їм учиню, та й їх покину. Тоді повернуться взад, і окриються соромом, що на своїх ідолів (т. є, проводарів людських) вповали, та до бовванів промовляли: ви боги наші."

Безсумніву, що в сім ділі нищення православних церков, має до чинення фашизм, котрий є звязаний з Римом Католицькою Гієрархією. Наслідки сіє безбожної злуки бачимо в Еспанії, в Німеччині, в Квебеку і в інших місцях. Ся потвора неначе рак розкидається по світі й нищить свободу почитання, мови і рухів. Та вже недалеко той день, коли Бог Єгова осує сю потвору з землі, і визволить тих, що люблять Його.

### З ЕСПАНІЇ

Зойки помурдованих немовлят

**Ф**РАНЦІШКО франко, Генералісімо, як тобі спиться в ночі? Можливо, що ти не чуєш голосів. Але зойк може збудити. Навіть стогін може убити сон. Деякі люди бачуть нічну



мару у ритмі ніг соток людей утікаючих з своїм життям. І крик дитини в муках видається страшим для многих людей.

І так, Францішко Франко, твоя судьба нещаслива. Ти мусиш жити аж до твоєї смерті із сією дикою музикою в твоїх ушах. Навіть генералісімо може знайти, що се неможливо стримати річ яку він зачав. Бомби кинуті в ночі можуть

спричинити много фаль, як камінчик кинутий на воду в ставі.

Франко, ти не можеш вже дати розказу огнєві заперестати. Ти мусиш аж до гробу нести гук облоги і ті зойки, котрі видають вмираючі чоловіки, жінки і діти.

Сказано є, що хто ушкодить дітям, то лучше йому привязати собі камінь на шию. Чи ти завважав, Франко, що вже не можеш затримати твоєї голови? Те що сталося, то й вже буде.

Хтось надав тобі титул "Оборонець Віри". Яка ж та віра може бути? Спевністю, що між нападом на Барселону і церквою Христа не може бути ніякої спільної злуки. Напевно, що пісні сповідаючих ангелів ніяк не можна погодити із зойком тих, що ридають у муках.

Але кажуть, що ти є визволителем, котрий взявся за меч тому, що Еспанія стала Червоною. Але вона червонійша тепер. Барселонія аж перемокла від крові чоловіків, жінок, і нещасних немовлят.

Францішко Франко, Генералісімо, як тобі спиться в ночі? — Гейвуд Бровн, в Філядельфському Рекорді.

[Патрік Кардинал Гейес каже, що він все молиться за успіх Генерала Франка, і чому ні? Вони обидва від одного отця. — Ред.]

### БІДНОТА І БОГАТСТВО В БРАЗИЛІЇ

В новім фашистськім краю, Бразилії, істуне крайня біднота як і надмірне багатство. В нутрі краю знаходяться много родини що не мають ніяких конечностей до життя. Знов у великих містах фаховці пливують у багатстві і так привязались до дорогочінних клейнод, що лікарі носять ізумруди, правники — рубіни, машиністи — сафир, учителі — турмалін, дентисти — топаз, а купці — червонявий турмалін. Бразилія є майже так завелика як ціла Європа.

## "ВЕЖА РЕЛІГІЇ"

Поради Судді Рутерфорда

**П**УБЛИЧНА преса з 2 березня, 1938 р. помістила нарис архітектів для збудовання так званого "Храму Релігії" на Світовій Виставі в Нью Йорку. Нью Йорський "Таймс" подав звіт, що в тій цілі відбулися наради, для звершення плянів на таку будівлю, і зазначає, що бесідниками, які одобрили проект на збудовання такої вежі, були католицьке, протестанське і жидівське духовенство, і визначні політики; і що комерційні люди також брали участь в конференції для попертя руху.

Початок зорганізованої релігії був зазначений через збудовання Вежі Бабель на рівнені Шінар. Нимрод стався був могутим ловцем перед (себе, висший чим) Господом Богом. (1 Мойсея 10: 8-10) Нимрод стався одиноким диктатором і предметом почитання і релігійним провідником. Він був також провідником в політиці й головою комерції, і він злучив сі три чинники, релігію, політику і торгівлю, для підтримання першого зорганізованого царства. Про ту вежу релігії, або Вежу Бабель писання говорять так: "І мовляли: Нумо спорудувати місто із баштою, щоб її верх був до небес, і зробимо собі пам'ять, щоб не розпорозитись нам по всій землі." — 1 Мойсея 11: 4.

Се була вежа або пам'ятник, збудована, щоби тримати разом людей для попертя релігії, політики і торгівлі, і яко плян спасення супроти Божого заміру. Та вежа була гидотою в очах Божих, і через те Він знищив її і помішав мову людям. Від тоді Диявол все уживає релігії, щоби зв'язати разом чинники, що володіли народами світа.

Як вежа релігії, Бабель, зазначила початок зорганізованої релігії, так здається що се є намісті і пасує, щоб "Вежа Релігії" була збудована на Світову Виставу, до котрої лучаться релігіоністи, і зазначила кінець диявольської релігії на землі. Ось так Диявол провадить хитро людей при кінці світа, у котрім ми тепер жиємо, точно так, як він спонукував людей робити з початку організовання релігії. Упадок Вежі Бабель зручно представляв упадок релігії.

Головним бесідником в повисшій случаю, як се подають часописи, був п. Вгейлен, наскрізь католик, котрий бере живу участь в "Католицькій Акції". Завважте, що він не згадав імя Бога або Христа, але возвеличував релігію, і певно щоби накинати релігію, Римом Католицької Гієрархії, на американських людей. З його промови наводжу слідує: "Се є найважнішою річю, щоби релігійний дух являвся на виставі в значучий спосіб. Ключ свободи — се свобода почитання, право кожної особи заховувати і практикувати релігію після диктовання їх сумління. Позаяк ціль вистави є будовання завтрашнього світа, то сей предложений храм буде фокусом для відсвіження і попертя такої ідеї і

як демонстрація для всіх, що Америка готова запустити свої релігійні насліддя у своє будуче життя." Завважте слова, що бесідник каже, що Америка є готова запустити релігію у своє будуче життя. З відси ясно можна бачити, що сей рух є частию "Католицької Акції", щоби затягнути всі релігії в одну групу, і се ще інше змагання, щоби зробити Сполучені Держави тоталітарним правительством, під управою диктатора, а людей змусити піддатися релігійним формам супроти Божого вираженого закона. Се є ясний замір Сатани, котрий попирає се, щоби самі люди запровадили себе до знищення.

Се є хитрий крок під плахтою релігії, щоби запровадити Америку у фашіський табір. Завважте ту вражаючу подібність мови відносно збудовання Вежі Бабель, і повисше згаданої "Вежі Релігії" на Світовій Виставі. Каже Нью Йорська часопись про сю "Вежу Релігії": "Сей плян включає 150 стопів високу вежу, символ людської аспірації до божества." Однак імя Бога і Христа вважно викинуто. Відносно збудовання Вежі Бабель писання показують, що будівнічі тоді так сказали: "Нумо споруджувати місто із баштою, щоб її верх був до небес." (1 Мойс. 11: 4) Як колисьня "Башта Бабель" була гидотою в очах Бога, так тепер "Вежа Релігії", яку мають збудувати, є гидотою в очах Бога. Судьба яка спіткала Бабель напевно також стріне релігіоністів і їх пам'ятник. Нехай же думаючи люди будуть остережені, і тримаються далеко від всього, що є гидотою в очах Бога. Ті що бажають отримати благословенства Єгови Бога і Його царства мусять триматися відділеними від релігійних плянів і стояти сильно й непорушимо на стороні Єгови і Ісуса Христа, котрий є правильний володар світа.

### Китай стратив віру в людство

"Надія нашої молоді є розбита на порох. Їх віра в засади справедливости і правди є вельми обманута коли вони знаходять, що не лише диктатори та мілітарні краї готові робити що вони хочуть щоби задоволити їх особисті й народні амбіції, але і миро-люблячі краї і великі демократичні держави світа також бажають бачити як мир і порядок світа крушаться в їх очах і вони не чинять нічого, щоби стримати той залив, котрий, коли розвине свій напрям, принесе знищення для цілого світа." Д-р. С. Т. Канг, китайський амбасадор до Сполучених Держав.

### Падуть ідоли

Тепер божки мають тяжкий час. Як кантонська поліція (в Китаю) збирає дерев'яні божки і палить їх за містом, так свідки Єгови тепер ходять і обиажують чистилище, муки, трійцю, духовенство і інші ідоли, отже бизнес з божками не так тепер поплатний як колись.

## ЩАСЛИВИЙ КРАЙ БАЛІ

У СВИТІ так переповненим боротьбою та неспокоем як тепер, се є приємно читати про край, котрий не є ще зіпсутий цивілізацією, і про котрий говорять паломники, як найінтереснійше місце на Сході. Хоть облудниця Одкриття, яка тепер поганяє народами, не має там ніякого впливу і місінарам вступ заборонений, то однак сей край терпить від своєї власної релігії; але, як здається, то се єдина муха в маслі.

Сей край називається Балі. Знаходиться він на виснах Сунди, на ширині 8° 42' на пол. і на довжині 15° 19' на схід. Обшар його є сто квадратних миль, в котрім знаходяться гори з тропічними лісами і вроджайна долина на схід від Яви. Писателі з захопленням описують сей маленький край, а артисти вважають баліські жінки за найкращі фігури у світі.

Край Балі є наділеним гарним кліматом, уроджайною землею і красою. Там до лагідного життя заохочують, і горожани його живуть простим міродайним життям. На щастя, будучи відокремлені від решта "цивілізованого" світа, балійці не мають політичних наставників, економічної журі, ані страху війни, ані конкуренції ані незгоди. Механічні винаходи іще не спричинили там потреби палити збіжжя, щоб підтримати високу ціну, хоть там є подбстатком усього. Справді Балі є найближшим краєм до раю, який може дати ся бідна земля в теперішнім часі.

Не так давно д-р А. Кароль, видав книжку під заголовком "Незнаний Чоловік", в котрій він подає міродай для звершеної цивілізації, і після котрої здається жителі Балі живуть, працюють і учаться. Вони не є захлані в торгівлі ані не бажають загарбати инший край, але через 2,000 років вони розвивали їх край і людей, і сьогодні імя Балі стало на рівні з Етопією. Жителі Балі є можливо найбільше природні люди у світі. Вони живуть по більшій часті на дворі, і мають чисті золото-руді тіла. Вони не носять пасованих одєж. Ходять погойдуючись, однак з перфектною рівновагою, а се мабуть від звичаю ношення тягару на голові. Вони фізично прості, гнучі, стімкі й ніжні. Чоловіки як і жінки одягаються в загортки 40 цалів широкі і майже три локті довгі, що закриває їх по кістки на ногах. Звичайно, такі загортки є вималювані руками, виображаючи на них різні цвіти або птиці або гіндуський вірець. Кілька таких одєж для щоденного ужиття і кілька кліянт становлять ціле убрання баліської жінки.

На тій виспі є сімдесят процент більше жінок чим чоловіків. Жінки виконують більшість праці. Чи се є близько ідеалу залежить від кожного чоловіка погляду. Однак чоловіки не є ліниві ані жінки не стараються панувати над чоловіками, хоть вони контролюють грішми і перепроводжують всякі гандльові справи, підчас коли чоловіки доглядають піль. Надвірне життя жінок зробило їх сильними і тугими як

і чоловіків, а однак вони є прості й гнучі як тростина, з чудовою формою рук і ніг, і дійсно є красними глядіти на них. Діти від чотири і п'ять років учаться ручної роботи в якімось заняттю, котре подобається їм. Після таланту їх заохочують бути різьниками, різбарами, артистами, музикантами, і т. п.

Умовних хоріб й нервовостей в Балі немає, бо люди живуть в мирі з їх сусідами і сплять свободно як діти. Життя на отворі й відповідна пожива тримає їх в добрім фізичнім здоров'ю. В Балі нема жебраків, бо ніхто там не старається бути занадто багатим і забрати те, що належить до його ближнього. Любов до грошей не є причиною лиха яке може знаходитися в тім гарнім краю, бо гроші не є найважнішою річю. Риж є далеко важніший яко средство виміни. Если чоловік має добру жінку і родину, хату як його сусіда, і досить їсти і немає журі, чого иншого він може бажати?

Хоть та виспа лежить близько рівника, то однак пересічно темпиратура є лишень 80 градусів. Легкі вітри повівають на сю виспу зі всіх сторін, а земля там є так уроджайна, що часом вони мають чотири рази жнива в році. Головним збіжжям є риж, а кава приходить друга. Всі — молоді й старі, чоловіки і жінки, — беруть участь у виправі землі. Коли збіжжя вже готове до жнив тоді сусід помагає йому аж покіль те збіжжя знаходиться безпечно в шпихлірі. Посухи і невдатних жнив там не знають. Овочі й цвіти всілякого рода ростуть там розкішно, і хто одвідає зарані рано ярмарок в лісі, той ніколи не забуде виду.

Мир, краса, і любов взаїмна — сими річками світ буде тішитися лише коли царство Бога Єгови буде установлене на землі, і теперішнє щастя жителів Балі є нічим в порівнанні з тим, чим людство буде тішитися в тім дню, коли дійсно завитає "мир на землі й добра воля між людьми". Отже коли ви задумаєте одвідати край Балі, щоби утекти від замішання й клопоту який тепер існує у світі, або від більшого клопоту який є перед нами, тоді ви ще можете лучший крок зробити чим сей. Станьте по стороні Єгови і прийдіть під охорону Його "міста прибіжжя" — хіба що ви вже се зробили, в таким разі ви не будете журитися як дістатися до Балі. — Надіслано.

### Пекольні ангели в Шікаго

Мав се бути смішний вид коли в Шікаго їхали бусом монахині на прогульку, а на бусі були написані слова: "Пекольні Ангели". Монахині однак нічого не знали про сю напись, аж при кінці подорожи, коли вилзли з буса, завважили сі слова. Однак вони завважили, що многі люди дивились на бус з веселим усміхом на лиці.

WISTNYK POTICHY

## Безробіття в майнах

УЖЕ відовшого часу на нашій околиці продовжується безробіття в майнах і фабриках. Люди кажуть, що таких лихих часів ніколи не пам'ятають і переживають з дня на день у страсі й смутку, бо не знають що остаточно з ними станеться. Декотрі з них живуть на заможні (реліфі), та не всі можуть дістати за допомоги, лишень горожани і добрі релігійністи. Діти їх розпущені й непослушні, хлопці й дівчата малюються, п'ють, курять, жують табак і ночують по сальонах, театрах, або валяються по вулицях, а родичі в сім'ї цілком безбродні. Видно, що вже настав той рік, про котрий сказав Христос: "І як сталося за днів Ной, так буде й за днів Сина чоловічого. Їли, пили, женились, оддавались аж до дня, як увійшов Ной у ковчег, і настав потоп, та й вигубив усіх." (Луки 17: 26, 27) Такі і тепер люди живуть.

З Билкес Баре, Па.: пишуть: У нас-копальні твердого вугля дуже слабо роблять. Декотрі вже стоять і по десять років, і нема надії щоб вони коли робили; а ті, що ще роблять, заперать кожного року на кілька місяців. Ось таку "ваначію" мають наші углокопи. А ті, що роблять, то виробляють по два дні на тиждень, отже не живуть а мучаються.

З Вінтондейл, Па.: У нас в копальні угля дуже лихо роблять, много разів робимо лишень раз на тиждень, отже тяжко живеться. Тепер компанія заперла воду в домах, отже люди мусять носити воду з ліса. Компанії обіцяють нам, що скоро впадуть дощі і наловлять водою збірники, тоді дістанемо воду і копальні зачнуть робити від 3-4 дні на два тижні.

В аморійських лісах намножилося много оленів і інших звірів, котрі приходять нічною порою і з'їдають засів рілляникам, но правительство заборонило збивати тих звірів. Бідні люди не мають ніякої пильги і не будуть мати покіль не скінчиться світ.

З Бенда, Іл.: В нас в копальні роблять дуже слабо — лишень пару днів на дві неділі. Тепер закладають нові машини, котрі будуть ладувати вугля. Люди переважно живуть на заможні. В теперішній системі в Америці ніколи не буде ніякого зайняття і з кожним роком буде зменшатися аж цілком устане. Тепер гір-

ше жити у світі, коли ці правителі правлять, бо нічого не видно наперед лишень одну страшну біду. Як так світ буде дальше йти, то нечистиві перевернуть його до гори ногами.

З Дрогова, Чехослованії: Наше село вельми збільшилось, бо має около 20 шкіл, но жаль що на нусон хліба цента нема і нема де заробити, і тому много терплять страшну нужду і виглядів на кращу будучність нема.

Як раз сьогодні я получив від вас книжечку "ЛІН" і думаю собі, моя (жена) щось нездорова, може вичитаю в ній якийсь лік. Зачав я читати від початку аж до кінця, і тепер можу сказати, що є один дорогий лік і не лише для нас, але і для цілого світа, і если б світ прийняв сей лік, тоді напевно він виздоровів би і не згинув в Армагедоні. На другий день я дістав од вас журнал "Вістник Потіхи" за котрий вам дуже прекрасно дякую, бо такої газетки я ще не читав від коли жив. Сі журнали я даю читати з рук до рук і напам'ятовую, щоб вони не стратили їх. Прощу вас посилайте мені всегда такі журнали і книги для поучення.

Ще инший (з того самого села) пише як слідус: Мені в руки попався "Вістник Потіхи" в котрім я найшов дуже красні річі, про котрі наша релігійна газета ніколи не споминає, і коли йду на пошту, то знов вигадую щоб дістати такий інтересний журнал. Я просивби вас сердечно передплатити мені такий журнал, і пришліть якусь інтересну книжку, за що вам наперед дякую.

Одна женщина пише із Драгова слідує: Много люди в нашім селі дістають з Америки журнал "Вістник Потіхи". Той журнал мені читали де лише про Різдео. Я дуже зацікавилась коли я почула такі слова, і я дуже люблю таку газетку читати, если ви не віднаметесь мені послати, за що буду вам дякувати.

Знов инший пише: Я читаю лишень латинськими буквами, если таку газетку друкують латинськими буквами, то пришліть мені одну, а если ні, то посилайте мені і по українськи, то мені діти перечитають.

Ще инші много листів інтересні дістаємо, котрі помістимо в другім числі журналу, если буде місце. — С. Ф. Рішно.

## СВЯЩЕННИК ПРИЧИНОЮ ВБИЙСТВА

СТАРОКРАЄВІ часописці подали важну вість, як в Тумирі, пов. Станіславів, селяни напали на дослідників Біблії, і вбили одного селянина, Кукуру. Причиною сього звірського діла мав бути місцевий греко-католицький парох Дерлиця, котрий підбурив селян в церкві на проповіді проти цих людей.

На розправі священник Дерлиця заперечив, що він підбурював селян до нападу, а лише "звертав на це увагу". Він навіть доносив поліції про рухи тих людей.

На суді Стеблинський признався що він убив Кукуру. Молодий хлопець Чуйка свідчив, що він чув як у церкві о. Дерлиця мав говорити: "Люди! В нас розвивається рак. Робіть, щоб не поширився, бо важко буде його здушити." Знов инші свідчили як священник Дерлиця казав у церкві:

"Бити бадачів, щоб не було того, що в Росії."

Татяна Чуйко чула, як священник Дерлиця в церкві сказав:

"Робіть щось з бадачами! Як пару днів посидете, то nebude гріха, а буде заслуга в бога".

На слідстві свідки заявили, що причина нападу на бадачів мала бути їх научення, а іменно:

Грицько Сегеден говорив: "В Італії одним і тим самим хрестом благословили підчас війни і тим самим хрестом виклинали. З одного дерева хрест і дрова."

Знов Татяна Чуйко мала заявити, що "Матір Божа не є ніяка Матір Божа, бо мала пять синів".

Знов Татяна Чуйко мала сказати, що найсвятіші тайни не мають ніякої вартости, а попирає своє твердження тим, що в Маріяполі римокатолицький священник Босак викинув з української церкви найсвятіші тайни, образи і фелони на вулицю.

Процес тягнувся чотири дні. Священника Дерлицю засудили на рік в'язниці, 13 селян по шість місяців тюрми а 5 по вісім місяців тюрми.

Ось така робота релігійної облуди. Релігійністи убили Христа, повбивали апостолів. Римокатолицька Гієрархія перепроводжувала страшну інквізицію, і ціла її історія записана кров'ю невинних бідолас. Та прийшов час, що Бог Єгова пімститься за пролиту кров Його слуг. — Еремії 25: 34.

## ПОРАДИ

### Судді Рутерфорда

#### Релігія

**Є** РОЗМАЇТІ й численні релігії. Кождий нарід, люди і племена мають і практикують якусь релігію, котру вони називають "релігійне почитання Бога". Многі дикі племена практикують їх релігії. Так звані "цивілізовані" народи землі мають і практикують їх релігії. Магомети, Греки, Римляни, Жиди, Перси, Гіндуси і многі інші практикували їх релігії, котрі дуже ріжнилися в формі. Многі люди шире вірують, що одна релігія є так задобра як і друга, і безсумніву їх закінчення є добре. Декотрі ширі люди пишуть до мене лист такого змісту: "Чому ти атакуєш інші релігії? Можливо, що їх релігії є так за добрі як і твої. Чи не думаєш, що так?" Вкоротці я відповідаю: "Я не є релігійністом. Я не маю ані приктикую ніякої релігії. Я є Християнин."

Трудність у властивім вирозумінню являється в сім; що релігію і християнство вважають за одну і ту саму річ; але так не є. Вдійности, вони противляться одні другим. Зараз по великим потопі, який знищив майже все життя на землі, релігію зачав організувати і практикувати Нимрод, котрий був дуже підлим чоловіком. Опісля всі народи прийняли і практикували якусь релігію, і наслідок є, що нині аж надто велике число релігій. Одна є так за добра як і друга, і всі є у блуді, бо вони всі противляються Богу Єгови й Ісусу Христу, Його Цареві. Отже правдиві послідователі Ісуса Христа не можуть бути релігійністами, і мусять відмовитися практикувати релігію. Се не значить, що всі люди, що мають і практикують релігію, є лукавими людьми а навіть лихими. Многі з них се чинять несвідомо, не маючи знання о Слові Божім. Несвідомість о Божім Слові правди спричиняє ходити дорогою блуду. Практикування релігії помагає самолюбним людям виконувати їх обман, при помочи котрого несвідомі й маловірні віддають їх матеріяльне добро і збуваються свободи думки і руху. Бог зорганізував жидівський нарід і дав йому свій закон і заповіді і заборонив їм занятися релігією, але жидівські провідники відпали до релігії, і за се той нарід був знищений.

Але чи писання біблійні не показують, що є чиста релігія й ложна релігія? Ні! Біблія, що містить Слово Боже правди, показує противно. Апостол Ісуса Христа названий Павлом поперед називався Савлом з Тарсів. Він був членом Сангадрину, здібний адвокат і точно практикував жидівську релігію. Він був ревним фарисейом. Коли Господь дав йому вирозуміння правди, Савло перестав бути релігійністом а стався Християнином, себто правдивим учеником Ісуса Христа, і опісля він називався апостолом Ісуса Христа. Під натхненням духа Господнього Павло написав лист до християнів у Галатах і розказав їм, що він отримав одкриття від Ісуса Христа, а

не від чоловіка. Тоді він додав отсі слова: "Чували бо про життя моє колись у Жидівстві, що без міри гонив я церкву Божу, та руйнував її, і перебував я в Жидівстві (релігії) перед многими ровесниками народу мого, будучи аж надто ревнителем отцівських моїх переказів. Як же зволив Бог... відкрити в мені Сина свого, щоб я благовістивува Його між поганями, то зараз не радивсь я з тілом і кровю." (Галат 1:1-16) Ось так Павло заявив, що він колись практикував жидівську релігію і в той час він переслідував Християнів. Пізніше Павло був переслідуваний через Жидів, тому що він стався християнином. Він був арештований і привидений перед суд, і, явившись перед висшим судом Царя Агрипи, він обороняв себе, і між іншими річами, він сказав, що Жиди, котрі увязили його, знали його від молодих літ, і если б вони свідчили по правді, то вони сказалиб, "що жив я фарисеем по найдокональшій ересі нашої віри (жидівської релігії)". (Діяння Апостолів 26:1-5) Тут грецьке слово *тресікія* в сім тексті значить форма почитання. Інакше сказати, Савло фарисей практикував форму почитання яку колись прийняли жидівські батьки, "будучи аж надто ревнителем отцевських моїх переказів." (Галат 1:14) Жидівська релігія після апостола Павла, Ісуса і інших писань, була основана на науці людей поширена з початку історії жидівства і передана з рода в рід проти Божого Слова, мимо того, що вони називали себе слугами Бога Єгови. Ісус Христос сказав Фарисеям виразно, що перекази їх отців, після котрих вони поступали, знівечили Слово Боже. Він сказав: "І знівечили ви заповідь Божу ради переказу вашого. Лицеміри, добре прорік про вас Ісаїя, глаголючи: Народ сей приближується до мене губами своїми, й устами мене шанує, серце ж їх далеко від мене. Та марно вони поклоняються мені, навчаючи наук заповідей чоловічих." (Маттея 15:1-9) Ось так Ісус і Павло зазначили, що релігія є основана на переказах людей і противиться Богу і Його царству під Христом.

Така річ як "християнська релігія" не існує, бо сі обидві річі противляться одна другій. Многі люди практикують що вони називають "християнську релігію" і признають, що сим вони поклоняються Богу, але такий формалізм противиться Богу і є відкинутий Ним. Про таке формальне почитання Павло говорить в 2 Тимотея 3: "Будуть бо люде самолюбці, ... пишні, горді, хулители, ... зрадники, напастники, гордунники, що більш люблять розкоші, ніж Бога, мають образ благочестия, сили ж його відчурались. І ти від таких одвертай ся." (2 Тимотея 3:1-5) Слова "образ благочестия" в сім тексті, після найлучшого авторитету значать бути нагляд побожним. І так можна бачити, що хто практикує форму почитання, що вони назива-

ють "Християнську релігію", то вдійсности вони є проти Бога і Його царства. Такий поклін, се лишень робота уст виконана напогляд.

В листі Якова 1:27 знаходиться слово "релігія" (в англійському перекладі), і воно є переложене з грецького слова *трескія*, котрого Павло уживає в Діяннях Апостолів 26:5, однак правдиве значіння того слова є *поклонятися* або форма почитання, а слово релігія не є властиво ужите. Властивий переклад сього тексту є як слідує: "Бо поклін який є чистий і святий перед Богом Отцем, є сей: одвідувати сиріт і вдовиць у горю їх, і держати себе неопоганим од світа." (Якова 1:27, Сиріяцька Версія.) Сі два тексти, Діяння 26:5 і Якова 1:27, пояснюють значіння релігії. Савло, нім він стався Павлом,

практикував релігію, яка увійшла в життя між Жидів з початку їх історії. Се було ложне почитання і противилося волі Божій. В Якова 1:27 сказано, що "чисте (почитання) і неопогане перед Богом є се", котре то чисте почитання не складається з формалізму; але чисте почитання складається з послухування і виконання волі Божої зазначеної в Його Слові. Ісус все сповняв волю свого Отця виконуючи те, що Бог Єгова велів виконувати, і всі правдиві Християни мусять робити ту саму річ. — 1 Петра 2:21.

Але що означають слова Якова "одвідувати сиріт і вдовиць у горю їх, тримати себе не опоганим од світа"? (Англ. перек.)

(Перечитай відповідь у наступаючій числі)

## ЗАКОН ПРОТИ БОГО-ХУЛЬСТВА

(Допись з Англії)

**П**РИГОТОВАНО міжнародну проти-Бога конференцію, яка мала відбутися в вересню в Лондоні. Більшість з делегатів мали прибути з європейських країв. Декотрі релігійністи стали дуже занепокоєні сією річю і бажали перешкодити сьому, і тому заслали просьбу сімдесятьом членам парламенту щоби не впустити таких делегатів до краю. Секретар внутрішніх справ відповів, що він не має сили стримати одвідуючих Британію на підставі їх вірувань, ані немає такого закону, щоби перешкодити такій конференції. Дальше, він зазначив, що в Британії ще існує свобода мови. Яко наслідок сієї відповіді, членам парламенту представлено просьбу, щоби вони представили в палаті послів законопроект, котрий мавби заборонити зібранню чуженців в цілі поширення богохульних або атеїстичних наук, або якій будь діяльності, що перешкаджає релігійним інституціям краю. Если би такий проект став законом, тоді Диявол міг би легко ужити такий знаряд до стримання роботи свідків Єгови, бо певністю, що свідокство правди на підставі Писання, вони пояснювалиб, що воно перешкаджає релігійним інституціям. Англіканська церква є частию держави, і більші секти бажали б охорони під таким правом, тоді всі релігійністи кричалиб проти свідків Єгови, котрі доказують з Писань, що релігія противиться Християнству, і проти всіх інших, що не хочуть прийняти догмів і інших ложних устав релігії.

Повисше згаданий проект уже був раз читаний в парламенті; але певним є, що він стріне велику опозицію.

### Гандльовання Біблією

Біблія є найлучша книжка для спродажи з усіх книг, і ті, що видають її, мають великий зиск з неї. Загал не знає, що в Англії передрук Біблії забороняється силою короля. Преса університету Оксфорд і Кембрідж має привилей дру-

кувати Біблію, і король може дозволити такий привилей і іншим фірмам. Розуміється ніхто не робить ніякого старання щоб заборонити свободному вживанню Біблії; король, котрий би був так необачним, міг би загубити свою голову, як се загубив король Карло. З Біблією є звязаний великий гандель, і тому зі сторони протестанського релігійного світа поставби великий крик, еслиби король нерозумно старався обмежити свободне вживання Біблії. Та, в сути річі, чи є велика різниця між католицьким уживанням Марії а протестантами Біблії? Звичайний протестанський церковник вживає своєї Біблії в тім самім зміслі, що римо католик Марії, щоби дістати ся до Бога і втихомирити Його. Отже часто посідання Біблії для протестанта є те саме, що для римо католика або греко католика посідання пацьорків.

### Солом'янні доми

В Австралії ще існують солом'янні доми. Солому прасують в дошки 4 стопи і 10 цалів широкі, розмаїтої довжини. Хати є теплі в зимі а зимні в літі, і тривалі проти гадів і мух. Якубудь соломю можна вживати. Сей матеріал не корчиться.

### Умер з жалю

Один китаець на імя Шонг Чонг, уроджений в полудневім Китаю, отримав кілька декораций за свою службу в британській війську в Месопотанії підчас Світової Війни. Коли війна скінчилась, він думав, що він може йти де йому подобається, як звичайний англієць. Отже він перебравсь до Самої, де він оженився і осівся з своєю жінкою і трьома хлопцями. Опісля робітниче правительство Нової Зеландії рішило, що він мусить полишити свою родину і повернути назад до Китаю. Се так поділяло на нього, що він умер з жалю. Він не міг зрозуміти поступків білих людей. І хто може?

## НОВЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО

### Причина чому я відкрікся релігії

**ДО** ЧЛЕНІВ і урядників моєї попередньої церкви:

Для мене Біблія стала новою книжкою, і стала ясною при помочі читання видавництва Вартової Башти, котрі вияснюють її. Я пізнав більше Єгови, Його імя, Його Слово, і Його замір вскорі установити Його царство на землі. Я довідався тепер, що Писання ясно учать:

(1) Що Єгова є єдиний правдивий Бог, перебуваючий од віків до віків, Сотворитель неба й землі й Датель життя для всіх сотворін; що Льюгос був початком Його творива й активним слугою в творенню всіх річей; що той Льюгос, тепер Господь Ісус Христос у славі, одягнений у всяку силу на небі й на землі і тепер є головним виконавчим Чиновником замірів Бога Єгови.

(2) Що Бог создав землю для чоловіка, сотворив совершенного чоловіка для землі й поставив його на ній; що чоловік добровільно переступив Божий закон і був засуджений на смерть; що задля Адамового гріху всі люди родяться грішниками і без права до життя.

(3) Що Ісус стався чоловіком, і чоловік Ісус перетерпів смерть, щоби набути викупну ціну для всього роду людського; що Бог воскресив Ісуса до божественної природи й вивисив Його понад усякі творива й понад усі імена і одягнув Його у всяку силу й владу.

(4) Що організація Єгови називається Сион, і що Ісус Христос є Головою її й правильним царем світа; що помазані й вірні послідователі Ісуса Христа — се діти Сиону, члени Єгової організації і Його свідки, котрих задача й привилей є свідкувати про найвищість Єгови, голосити про Його заміри взглядом людства, про які навчає Біблія, й нести овоч царства всім, що хотять слухати.

(5) Що світ скінчився й Єгова посадив Господа Ісуса Христа на престолі в власті, котрий скинув Сатану з неба й зачав установляти Боже царство на землі.

(6) Що поміч і благословенства для народів землі можуть прийти лише через царство Єгови під владою Христа, котре то царство вже тепер зачалось; що не задовго Господь знищить сатанську організацію і установить справедливість на землі, і що в тім царстві всі, що будуть послухні справедливим законам, будуть привернені й будуть жити вічно на землі.

Се є неможливо описати вам всі подробиці у листі. Сі подробиці є дуже ясно і переконуючо подані у згаданих видавництвах, так що нема лучшего спосібу представити вам розуміння всіх людських трудностей, отже я бажавби що-би ви читали сю чудову літературу.

Я тепер бачу чому у всіх краях "Християнства", єдині свідки Єгови звертають людям увагу на самотню надію світа, що є Боже царство,

о котре Ісус Христос учив молитися своїх послідователів.

Если мое імя є де записане в книгах церковних, то прошу як найскорше вимазати його. Писання заявляють, що імена членів правдивої церкви Христової є записані в небі.

— Один із свідків Єгови.

### Пагуба перед нами

Історія повторяється. Сьогодні наш край знаходиться майже в тій самій позиції, що старинний Рим при кінці вершка слави і з початку упадку. Наші поля перейшли в руки богатерів, котрі перетворили їх у великі площі, і сим чином відобрали міліонам рільникам спосіб до життя, змусивши їх йти до переселинних містів і шукати заняття, а остаточно прилучитися до величезної товпи, що шукає допомоги.

Навокола кожного міста можна бачити великі площі зарослих буряном піль, які знаходяться в руках богатих реальностей, коли ж здоровий рільник чекає в рядах на поміч і допомогу. Се знищення малих піль в наших краях збільшило число безробітних, підчас коли богатством і достатком тішаться лишень кількох. Як республіка, наш край засуджений на пагубу. Се є початок кінця. — А. П. Крегг, в Клівеленд Ньюз.

### Ошуканець засуджений слухати проповіді в церкві.

В Колумбус, Огайо, суддя Кінг засудив В. Л. Гултца, колишнього кандидата на священника, на 18 місяців ходити і переписувати кожного тижня проповіді, за се, що він поповнив недавно обман. Бідний чоловіча! І чи конституція не забороняє так строго карати?

### Се чудовий край!

Се чудовий край, що хвалиться своїм виробом серумів і вбиває 30,000 людей річно автомобілями; що достарчає Японії міліони доларів вартости амуніції, але не може достарчати Китаю; що кричить найголосніше за миром, і рівночасно будує найбільші, накоштовніші воєнні кораблі; і будує найбільше застави для поливання піль і в той самий час студіює як зменшити зріст фермерських продуктів. Він вірує, що релігія є добра річ, і що "чистилище" приносить гарний дохід готівкою. Він навчає, що Бог — любов, і що за готівку Він змінить свій "замір" палити, печи, смажити, варити і припікати бідні людські душі, котрі в сім життю були гонені найгіршою бандою гіпокритів, яка коли жила. Се — чудовий край!

### Депресія в Америці

Представитель Снелз з Нью Йорку, в домі Представителів сказав:

Ми переживаємо найбільшу депресію яку коли ми знали. Ми перейшли 1932 р. Наш довг збільшився о 15,000,000,000 дол. Державний скарб вже вичерпався. Торговці стратили їх відвагу. Люди стратили їх надію.

## Хулять імя Бога

**Г**рад великий як сотнар упав з неба на людей; і хулили люде Бога задля градової поразы, бо поразы граду вельми була велика." (Одр. 16: 21) Град значить тверда правда. Отже коли суддя Рутерфорд на 11 вересня промовляв майже до цілого англійського світа через сполучення телефонічних дротів до 50 різних місцевостей в Англії, Америці, Канаді й Австралії й рівночасно через многі радіо-стації в Америці, указуючи на пророцтва, що прийшов час на знищення Римо Католицької Гієрархії і иншої часты диявольської організації, і що прийшов час на установлення царства Божого під Христом, так зараз по відчиті декотрі релігійніستی зачали сильно кидати болотом на сього чоловіка Божого і хулити і зневажати імя Боже, як се посвідчить слідуєчий лист поміщений в вінніпегській газетці. Сей лист мабуть написав якийсь боягуз, бо боявсь підписати своє імя.

Боягози все кидають болотом зза плота на чесних людей. Лист сей був поміщений в газетці так званій Норт Ендер:

### Лист

До Редактора,  
211 Руперт Аве.

Дорогий Пане: Є це занепокоєнням почути, що 3,000 вінніпегських людей ходило на масове віче "судді" Рутерфорда на котрім він виголосив відчит через радіо на тему свого релігійного обману. Рутерфорд не є суддею. Він є фермером, а його релігія — се сміття, і гірше чим сміття, бо вона головни залежить від нападу на инші християнські церкви.

Більше чим 70 майбутніх свідків Єгови були охрещені в місті минулої неділі, будучи занурені в купальні. Єгова був ізраїльським богом війни давно тому, і, судячи по святім Писанню, то він був генералом, як Гоєрінг — лийний до різні.

Є закони проти шкідливих патентованих медицинів. Чому немає закона проти цієї трійливої науки, котрої одинока ціль є зробити дуранами простих людей і зробити гроші для людей медицини. — Твій правдивий, "Тінкер".

## ГОЛОС ЧИТАЧІВ

Монтреал: Повідомляю, що ми були на конвенції в Отаві на 9, 10 і 11 вересня, котра відбулась гарно окрім сього випадку, що в неділю прийшли фашісти і трохи спричинили клопоту, бо зачали в лагі крісла ламати. Коли їх вигнали з галі, то вони поламали написі на автах, і опісля відбирали книжечки з рук і дерли. Один брат зачав обороняти книжки, то фашісти хотіли бити його, але він молодий і здоровий не дався. Тоді вони (фашісти) привели поліцію і забрали його з собою, але зараз випустили, бо він не бився а обороняв книжки. Я вам вірну правду пишу, що як на образі календара (свідків Єгови), так було в Отаві, де стало дві сторони: По одній свідки Єгови, а по другій фашіська орда. Було нас там 120 осіб з Монтреалу.

\* \* \*

Ще хочу вам написати дещо про алюмініум начиння: Я виляла росіл з огірків в алюмініум збанок і так забула перелити його аж нагадала собі на другий день. Коли я поглянула до збанка, а там росолу не було! Коли я приглянулася близше, то в збанку було около 500 дірочок котрі були чорні як від саджи. Я аж напудилась що я той збанок уживала, і тоді я зрозуміла що се є трутизна. — Марія Соротюк.

### Наука "Канадійського Ранка".

Релігійна газетка, "Канадійський Ранок", з червня с. р. вияснила питання, "Кого собі Каїн взяв за жену?" як слідує:

"Немає жадних труднощів у тім як треба розуміти де Каїн дістав собі жінку. В тім часі було багато інших народів побіль родини до якої він належав. Немає причини припускати що він одружився із своєю власною сестрою, як також немає причини припускати що Адам та Ева мали так багато дітей що могли навіть закласти місто. Дня. 1 кн. Мойсея 4: 17."

Така наука провадить на манівці й руйнує віру в Солово Боже. Нема нігде згадки у св.

Письмі, що в тім часі були инші народи, а противно, Біблія ясно учить, що всі народи походять від одного чоловіка, з одної крові. Написано є "Бог... зробив з однієї крові весь рід чоловічий". (Діян. 17: 24-26) Дальше написано: "Як бо в Адамі ВСІ мірають, так і в Христі оживляють." (1 Корин. 15: 22) Слово "всі" указує, що всі народи вийшли від Адама. Що Адам мав сини і доньки, то про се св. Письмо також виразно учить. (Гл. 1 кн. Мойсея 5: 7) Річ певна, що Каїн оженився з сестрою і збудував місто в імя свого сина Геноха, що значить що він назвав те місце де мешкав імям свого сина. Розуміється те місто було мале, як і всі инші початкові міста. Отже научати, що в тім часі було много інших народів є цілком безпідставно і чого Біблія зовсім не навчає. Люди мусять дістати правдиву відповідь, і така відповідь мусить бути поперта Словом Божим, Біблією, а не припущенням якогось редактора або кого иншого.

### Богацтво Сполучених Держав

Богацтво Сполучених Держав є згромаджене в руки слідуєчих одиниць: Рокефелера, Моргана, Форда, Гаркнеса, Меллона, Вендербілта, Вгінного, Арчбольда, Котлера, Роджерса, Бедфорда, Фляглера, Претта, Бенямина, Ду Понта, Де Немоуреса, Бекера, Фішера, Гугенгейма, Маршала, Віденера, Рейнолда, Астора, Кузенса і Дегерто-го.

### Свідків Єгови трактують найгірше

Менчестер Гардіан подає, що більшість політичних в'язнів в Німеччині є свідки Єгови, і що ніхто не може помагати їх кривним; по увільненню з в'язниці їх забирають у полонівий табір, чоловіків і жінок, і звідтам вже можливо ніколи не дістануться на волю. Кожний в'язень во-

ліє бути довго у в'язниці чим коротко в подорожнім таборі. Армії Гога йдуть походом вперед!

З Діроче Б.К. я роздавав між людей книжечки ЛІК. Кілька днів опісля я стрів одного робітника і питаю: "Чи ти перечитав ту книжечку ЛІК? Він заявив, що він перечитав і що це є дуже інтересна книжечка. Я повідомив його, що таких книжечок розійшлося десять мільйонів в різних мовах по цілому світі. А хочеш більше довідатися, то передплати собі місячний журнал "ВІСТНИК ПОТІХИ". Він заявив, що зробив би це, але не може, бо робітник, з котрим він живе, накидається на Рутерфорда і каже, що він видає книжки за капіталістичні гроші. Я подав йому пару чисел "Вістника Потіхи" і там він довідається о дійсних фактах. Ніколи не треба мати страху перед такою людиною, бо вона немає ніякого вирозуміння. Я також працюю з такими, що не вірують в Бога і кажуть, що це природа створила все. А інші кажуть, що їх богом — їх черво. Вони з мене посмішкуються, що я маю Біблію, і книжки СОВЕРЕННЯ, ПРАВИТЕЛЬСТВО, ГАРФУ БОЖУ, БОГАЦТВО, АНГЕЛИ і також Всесвітню Історію. Це є мій дорогий скарб котрий я набув собі при помочі Божої ласки. Я не соромлюсь цього і не зважаю на їх базікання; бо вони як той вітер крутяться куди вітер віє. Їх горда і порожня зухвалість не принесе їм ніякої пилги, бо вони сліпі й мертві.

Я бажаю довідатися правди, і любити правду і жити по правді. Господь постарався визволити упавшого чоловіка через жертву Ісуса Христа, если людина бажає, а если ні, то вона ніколи не буде бачити життя.

Господь постарався, що брат Рутерфорд вияснює розумно св. Писання, т. є, Біблію, і подає багато фактів і причину чому народи не можуть вилічити себе, бо вони не розуміють де знаходиться корінь лиха. Сподіюсь вскорі знов написати. — К. Савик.

### РОЗМАПІСТЬ

Каже тютюн:

— "Я не є математиком, але я можу додати много клопоту до людської нервовості, відоймити від його фізичної енергії, помножити його смуток і біль, поділити умові сили, забрати дохід з його праці й знести його нагоду до успіху."

Ранені в Китаю

У своїй розпучливій нужді, із тисячами раненими шрапнелями або бомбами з повітря, китайські люди напевно гідні співчуття всього людства. В одній лікарні є 500 людей, а лиш три лікарі доглядають їх. Майже кождий із тих 500 має рану від шрапнелі або кулі. Декотрі чекають і три місяці нім вони можуть дістати відповідний догляд лікаря. Ранені часто гинуть в дорозі до лікарні. Многі з них є жінки і діти. Найпростіших річ бракує в лікарні. Великою задачею є дістати подостатком поживи щоб

затримати ранених при житті, а вже нічого казати про їх виздоровлення. В іншій медичній лікарні знаходилось 384 хорих на немонію, холеру та тиф, а лише три доктори і вісім норсів. Більшість із хорих мусять доглядати самі себе. Если ці річі не порушать до ненависти Диявола, то що порушать?

Дощі в Австралії

В декотрих частях Австралії дощ падає до міри двадцять цалів, що є вісім разів більше чим в Британії. Найбільший врожай пшениці буває в тих місцевостях де дощ падає до міри шістнадцять цалів, а дуже добрий врожай там де дощ падає до міри десять цалів. Італійці роблять добрий успіх в Австралії, але Бритійці спробують, і відіжджають назад до Англії. Австралійське правительство приймає жонатих людей з Англії если вони посідають 300 ф. ш. або 100 ф. ш. доходу на рік, коли ж самітні мусять посідати 50 ф. ш. коли вони висідають на австралійські береги.

### ЯК БУЛИНИЙ ПОЖАР

— так нехай розходиться і шириться "Вістник Потіхи"! Лекція "Фішізм чи Свобода" і допис "Під Прапором Тиранів" подані в сих посліdnих числах цього журналу, відкривають небувалі річі! Чи ви читали їх...? Чи ці факти не порушують вас до діла?

Гієрархія робить всякі можливі старання, щоб люди не чули правди. Оперуючи ложно під імям Бога і Христа, вона грозить бойкотом всім, що сміють заговорити про її діла. Вона вже настрашила деякі радіо-станції і часописи замовчати. З другої знов сторони, Егова каже: "Не бійтесь, підносіть крик, затрубуйте у трубу і крикніть з усієї сили, що час облоги проти неї настав! Тепер мусить кождий рішити: Чи йому боятись Гієрархії, чи слухати приказу Егови? "Вістник Потіхи" і всі вірні не замовкнуть!

Рік минає, як "Вістник Потіхи" вийшов до роботи. Многі читачі висказували їх радість яку вони отримали зі змісту його. Знов вороги вили і скриготали зубами з злоби та гніву. Многих предплата кінчиться з 1 лютим, 1939 р., і безсумніву, що всі приятелі точно, на час, негайно відновлять свою предплату і звернуть увагу иншим читачам на се, щоб сей журнал дальше виходив на радість приятелів, а на вічну ганьбу ворогам справедливості. Тож до діла! Вишліть 1 дол. на слідуєчі адреса і зазначіть, що се відновлення на УКРАЇНСЬКИЙ "Вістник Потіхи".

В Америці:

Wistnyk Potichy, 117 Adams St., Brooklyn, N.Y.

В Канаді:

Wistnyk Potichy, 40 Irwin Ave., Toronto, Ont.